



Tingalayo

Calypso tradicional caribeño

Presidente de la República
Álvaro Uribe Vélez

Ministra de Cultura
Paula Marcela Moreno Zapata

Viceministra de Cultura
Maria Claudia López Sorzano

Secretario General
Enzo Rafael Ariza

Directora de Artes
Clarisa Ruiz Correal

Asesor de Música
Alejandro Mantilla Pulido

Coordinadora Programa Nacional de Bandas
Marysabel Tolosa Escobar

Dirección editorial:

Jorge Ernesto Ariza Trujillo
Director Departamento de Investigación, Biblioteca y Publicaciones

Diseño de carátula

Jose Rosero
www.joserosero.com

Edición de partituras:

Mauricio Rojas Rojas

Diagramación:

Pablo Emilio Martínez Aldana
Asistente de Diseño Gráfico

Corrección de estilo:

Ángelica Rocío Rivera Bozón
Asistente de Biblioteca

Asesoría musical:

Fundación Nacional Batuta

Editado por:

Fundación Nacional Batuta
Calle 9 N° 8-97, Bogotá D.C.
Teléfono: 3336765
Correo electrónico: batuta@fundacionbatuta.org
www.fundacionbatuta.org

PLAN NACIONAL DE MÚSICA PARA LA CONVIVENCIA

Dirección de Artes • Área de Música
Carrera 8 No 8-43 - Teléfonos(57+1) 2435316 • 2818840
Bogotá D. C., Colombia
Correo electrónico:
plandemusica@mincultura.gov.co

GRAN CONCIERTO NACIONAL

Correo electrónico:
granconciertonacional@mincultura.gov.co
© 2010, Ministerio de Cultura

Agradecimientos especiales:

Acodem
www.acodem.org

Sayco - Acimpro
www.sayco.org

Pontificia Universidad Javeriana
www.javeriana.edu.co/

Gonzalo Enrique Rubiano Alarcón

Maestro en música con énfasis en ingeniería de sonido y especialista en dirección de coros infantiles y juveniles de la Universidad Javeriana. Actualmente cursa la maestría en educación de la misma universidad. Desde hace varios años se desempeña como Jefe de Área, profesor de música y director de coros en la Fundación Gimnasio Los Portales y como docente de música en inglés, del Programa de extensión de la Facultad de Lenguas Extranjeras de la Universidad Nacional de Colombia.

TINGALAYO

Esta canción infantil tradicional de los países de centro América y las Antillas del Caribe con idioma Inglés, tiene muchas versiones de letras y ha sido grabada e interpretada alrededor del mundo en diversas culturas. Es una ronda sencilla que juega con la palabra tingalayo, el texto dice: mi burro come, mi burro juega, mi burro come con cuchillo y tenedor... se utiliza en el ámbito preescolar para realizar acciones por imitación según el texto de la canción. El presente arreglo aporta rondas en inglés sencillas para el desarrollo pedagógico y musical con los estudiantes.

Tingalayo

Calypso tradicional caribeño

Versión de Gonzalo Enrique Rubiano Alarcón

♩ = 95

Soprano

Alto

G D A D

Tin - ga - lay - o! Come lit - tle don - key come, Tin - ga -

Tin - ga - lay - o! Come lit - tle don - key come, Tin - ga -

5

S

A

G D A

lay - o! Come lit - tle don - key come. Tin - ga M' don - key
M' don - key

lay - o! Come lit - tle don - key come. Tin - ga

Fin

1 2
D

10

S

A

G D A D

walk, M' don - key talk, M' don - key eat with a knife and fork. M' don - key
eat, M' don - key sleep, M' don - key kick with his two hind feet. M' don - key

Tin - - - - ga - - - - lay - - - - o,

14

S

A

G D A7 D

walk, M' don - key talk, M' don - key eat with a knife and fork.
eat, M' don - key sleep, M' don - key kick with his two hind feet.

Tin - - - - ga - - - - lay - - - - o.

D.C. al Fin